

ZA4529

Eurobarometer 67.1

**Country Specific Questionnaire
Malta (Maltesian)**

A	your survey number (101-105)
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	EB66.3 A

B	country code (106-107)
	<input type="text"/> <input type="text"/>
	EB66.3 B

C	our survey number (108-110)
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	EB66.3 C

D	Interview number (111-116)
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	EB66.3 D

Q1 X'inhi n-nazzjonalità tiegħek? Jekk jogħġbok għidli liema tapplika/japplikaw għalik.

(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(137-166)

Il-Belġu	1,
Id-Danimarka	2,
Il-Ġermanja	3,
Il-Greċja	4,
Spanja	5,
Franza	6,
L-Irlanda	7,
L-Italja	8,
Il-Lussemburgu	9,
L-Olanda	10,
Il-Portugall	11,
Ir-Renju Unit (l-Ingilterra, l-Irlanda ta' Fuq)	12,
L-Awstrija	13,
L-Isvezja	14,
Il-Finlandja	15,
Ir-Repubblika ta' Ċipru	16,
Ir-Repubblika Ċeka	17,
L-Estonja	18,
L-Ungerija	19,
Il-Latvja	20,
Il-Litwanja	21,
Malta	22,
Il-Polonja	23,
Is-Slovakkja	24,
Is-Slovenja	25,
Il-Bulgarija	26,
Ir-Rumanija	27,
Pajjiżi oħra	29,
Ma nafx	30,

EB66.3 Q1 TREND MODIFIED

IF OTHER or DK THEN CLOSE INTERVIEW

ASK QA IN EU27

QA1 Sa liema punt tasal li tgħid li l-ħajja li tgħix tippermettilek li tkun sodisfatt fil- ...?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Total ment sodi sfatt	Pjutt ost sodi sfatt	Mhu x sodi sfatt ħafn a	Xejn sodi sfatt	Mhu x appli kabb li (SP ONT ANE OUS)	Ma nafx
--	------------	--------------------------------	-------------------------------	--	-----------------------	--	------------

(187)	1	Il-ħajja privata tiegħek	1	2	3	4	5	6
(188)	2	Il-ħajja professjonali tiegħek	1	2	3	4	5	6

NEW

QA2 Jekk jogħġbok għidli x'jiġi f'moħħok meta taħseb fil-kelma "kultura".

(DO NOT READ OUT - RECODE SPONTANEOUS ANSWERS IN THE LIST BELOW - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(189-203)

lċ-ċivilizzazzjoni (tal-Punent, Asjatika, Afrikana, Għarbija, eċċ.)	1,
L-għerf u x-xjenza (riċerka)	2,
L-edukazzjoni u l-familja (trobbija)	3,
Tradizzjonijiet, lingwi, drawwiet u komunitajiet soċjali jew kulturali	4,
L-istil ta' ħajja u l-manjieri	5,
Il-ħin liberu, l-isport, l-ivvjaġġar u d-divertiment	6,
L-arti (quddiem udjenja - il-mużika, it-teatru, iċ-ċinema, il-ballett, l-opri eċċ - u l-arti viżwali - l-arkitettura, il-pittura, il-galleriji ta' l-arti, eċċ)	7,
Il-letteratura, il-poeżija, il-kitba tad-drammi, l-awturi	8,
L-istorja	9,
Il-valuri u t-twemmin (inkluż il-filosofija u r-religjon)	10,
Il-mużewijiet	11,
Wisq elitista, tan-nies li jippretenduha, tal-puliti, tedjanti (affarijiet negattivi)	12,
M'hux interessat/a, mhux għaliġa	13,
Ohrajn (SPECIFY)	14,
Ma nafx	15,

NEW

--

QA3 Kemm hija importanti l-kultura għalik personalment?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

Importanti ħafna	1
Pjuttost importanti	2
Mhux importanti ħafna	3
M'hi importanti xejn	4
Ma nafx	5

NEW

--

QA4 Kemm-il darba f'dawn l-aħħar tnax-il xahar....? (M)

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT - ROTATE) (M)	Qatt fl-aħħar tnax-il xahar (M)	Minn darba sa darbtejn	3-5 darbiet	Aktar minn 5 darbiet	Ma nafx
-------------------------	---------------------------------	------------------------	-------------	----------------------	---------

(205)	1	Rajt ballett, spetaklu ta' danza jew opra (M)	1	2	3	4	5
(206)	2	Mort iċ-ċinema	1	2	3	4	5
(207)	3	Mort it-teatru	1	2	3	4	5
(208)	4	Attendejt għal avveniment sportiv	1	2	3	4	5
(209)	5	Attendejt kuncert	1	2	3	4	5
(210)	6	Żort librerija pubblika (M)	1	2	3	4	5
(211)	7	Żort monumenti storiċi (palazzi, kastelli, knejjes, ġonna, eċċ)	1	2	3	4	5
(212)	8	Żort mużewijiet jew galleriji ta' l-arti (M)	1	2	3	4	5
(213)	9	Rajt programm kulturali fuq it-televiżjoni jew smajt tali programm fuq ir-radju (N)	1	2	3	4	5
(214)	10	Qrajt ktieb (N)	1	2	3	4	5

EB56.0 Q47 TREND STRONGLY MODIFIED

QA5 Ser naqralek lista ta' attivitajiet artistici. Jekk jogħġbok għidli jekk f'dawn l-aħħar tnax-il xahar, inti jew waħdek jew bħala parti minn grupp jew klassi...? (mhux b-mod professjonali - attivitajiet tad-dilettanti) (M)

(SHOW CARD - READ OUT - ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(215-225)

Daqquejt strument muzikali	1,
Kantajt	2,
Irreċtajt	3,
Żfint	4,
Ktibt xi haġa (silta, poezija, eċċ) (M)	5,
Għamilt xi dekorazzjoni, oġġetti magħmulin bl-idejn jew ġardinaġġ (N)	6,
Għamilt xi fotografija, għamilt film	7,
Għamilt xi attività artistika oħra bħal skultura, pittura, tpingija, xi haġa kreattiva bil-kompjuter bħall-ħolqien ta' xi websajt, eċċ.	8,
L-ebda waħda minn dawn (SPONTANEOUS)	9,
Oħrajn (spontaneous)	10,
Ma nafx	11,

EB56.0 Q49 TREND STRONGLY MODIFIED

QA6 Kemm spiss tuża l-internet minbarra għall-attività professjonali tiegħek? (M)

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(226)

Kuljum	1
Ħafna drabi matul il-ġimgħa	2
Darba fil-ġimgħa	3
Darba sa tlett darbiet fix-xahar	4
Inqas spiss	5
Qatt	6
Ma nafx	7

EB56.0 Q41a TREND STRONGLY MODIFIED

ASK QA7 IF "USE THE INTERNET", CODE 1 TO 4 IN QA6 – OTHERS GO TO QA8

QA7 Minbarra l-attivitajiet professjonali tiegħek, għalfejn tuża l-Internet?

(SHOW CARD - READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(227-247)

Iżżur siti tal-mużewijiet jew libreriji jew websajts oħra speċjalizzati biex ittejjeb l-għarfien tiegħek	1,
Tarkivja, tibgħat u tirċievi stampi	2,
Tilgħab logħob tal-kompjuter, kemm interattivi kif ukoll le	3,
Tniżżel il-mużika b'xejn	4,
Tfittex informazzjoni fuq prodotti jew avvenimenti kulturali	5,
Tfittex informazzjoni dwar sport jew attivitajiet ta' rikreazzjoni	6,
Tniżżel films jew programmi televiżivi b'xejn	7,
Tpartat files	8,
Tipprepara jew tikkunsidra vaganza billi tfittex jew tibbukkja postijiet biex iżżur, akkomodazzjoni, vjaġġi eċċ.	9,
Tixtri prodotti kulturali bħal kotba, CDs/DVDs, bijletti tat-teatru online	10,
Taqra artikli tal-gazzetti online	11,
Toñloq il-websajt tiegħek jew spazju tiegħek	12,
Tisma' ir-radju jew il-mużika	13,
Tara l-istazzjonijiet televiżivi	14,
Tagħmel telefonati	15,
Tikkomunika permezz tal-webcam	16,
Tibgħat posta elettronika, lill-familja, ħbieb jew kollegi	17,
Tidhol f'chat rooms, fora	18,
Tidhol fi blogs	19,
Oħrajn (spontaneous)	20,
Ma nafx	21,

NEW

ASK ALL

QA8 Xi kultant in-nies isibuha diffiċli li jaċċessaw il-kultura jew li jieħdu sehem f'attivitajiet kulturali. Liema minn dawn li ġejjin, jekk hemm, taħseb li huma prinċiparjament ta' tfixkil għalik?

(SHOW CARD - READ OUT – ROTATE - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(248-256)

Nuqqas ta' interess	1,
Nuqqas ta' ħin	2,
Għoljin wisq	3,
Nuqqas ta' informazzjoni	4,
Għażla limitata jew kwalità baxxa ta' attivitajiet kulturali fir-reġjun fejn tgħix	5,
Nuqqas ta' għerf jew sfond kulturali	6,
Xejn (SPONTANEOUS)	7,
Oħrajn (spontaneous)	8,
Ma nafx	9,

NEW

QA9 Illum, numru dejjem akbar ta' attivitajiet kulturali huma b'xejn. Tista' ssib gazzetti b'xejn, tmur fuq l-internet b'xejn, iżżur esebizzjonijiet pubbliċi b'xejn, tattendi kunċerti b'xejn, eċċ. Liema minn dawn l-istqarrijiet li ġejjin jaqblu l-aktar ma' l-opinjoni tiegħek?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(257)

Din hija xi ħaġa tajba għaliex tagħti l-opportunità sabiex aktar persuni jkollhom aċċess għall-kultura	1
Din fil-verità m'hijjex xi ħaġa tajba minħabba li l-biċċa l-kbira ta' l-affarijiet offruti b'xejn huma ta' kwalità kulturali baxxa	2
Ebda waħda minn dawn (SPONTANEOUS)	3
Ma nafx	4

NEW

QA10 Liema minn dawn l-istqarrijiet, jekk hemm, japplikaw għalik?

(SHOW CARD - READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(258-270)

Membru tal-familja tiegħek jew xi ħadd jiġi minnek jgħix/ tgħix f'pajjiż ieħor Ewropew	1,
Membru tal-familja tiegħek jew xi ħadd jiġi minnek jgħix/ tgħix f'pajjiż ieħor mhux Ewropew	2,
Inti sifirt ta' l-anqas tlett darbiet fl-aħħar tlett snin, biex tistrieħ jew fuq xogħol	3,
Inti għandek ħbieb li huma minn pajjiżi oħrajn Ewropej	4,
Inti għandek ħbieb li huma minn pajjiżi oħra mhux Ewropej	5,
Inti sikwit tara programmi tat-televiżjoni jew films b'lingwi barranin	6,
Inti spiss tikkomunika ma' persuni f'pajjiżi oħra permezz ta' l-Internet jew l-email	7,
Ix-xogħol tiegħek jinvolti kuntatt ma' organizzazzjonijiet jew persuni f'pajjiżi oħra	8,
Inti tħobb tiekol ikel barrani (N)	9,
Inti xi drabi taqra gazzetti b'lingwi barranin	10,
Inti tiefu pjaċir taqra kotba barranin bil-lingwa oriġinali tagħhom	11,
L-ebda waħda minn dawn (SPONTANEOUS)	12,
Ma nafx	13,

ASIAN BAROMETER 2003 Q2 TREND STRONGLY MODIFIED

QA11 Sa liema punt inti interessat f'dawn it-temi li jmiss? Tista' tgħid li inti interessat/a ħafna, pjuttost interessat/a, ma tantx interessat/a, interessat/a xejn...?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Interessat/ a ħafna	Pjuttost interessat/ a	Ma tantx interessat/ a	Interessat/ a xejn	Ma nafx
(271)	1 L-arti u l-kultura f'Malta	1	2	3	4	5
(272)	2 L-arti u l-kultura f'pajjiżi Ewropej oħra (M)	1	2	3	4	5
(273)	3 L-arti u l-kultura fil-bqija tad-dinja	1	2	3	4	5

EB60.1 Q41 TREND MODIFIED

QA12 Kemm tgħid li inti interessat li tiltaqa' ma' nies minn pajjiżi Ewropej oħra?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(274)

Interessat/a ħafna	1
Pjuttost interessat/a	2
Ma tantx interessat/a	3
Interessat/a xejn	4
Ma nafx	5

NEW

QA13 Issa se naqralek diversi stqarrijiet jew opinjonijiet li jinstemgħu xi kultant. Għal kull waħda, jekk jogħġbok għidli jekk din taqbilx ħafna, pjuttost taqbilx, pjuttost ma taqbilx jew ma taqbel xejn ma' dak li inti personalment taħseb.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT - ROTATE)	Taqbel ħafna	Pjuttost taqbel	Pjuttost ma taqbilx	Ma taqbel xejn	Ma nafx
(275)	1 Huwa ċar li l-Ewropa huwa l-kontinent tal-kultura	1	2	3	4	5
(276)	2 Hija d-diversità tal-kultura Ewropea li tagħmilha unika u tagħtiha valur partikolari	1	2	3	4	5
(277)	3 M'hemmx kultura Ewropea komuni għaliex il-pajjiżi Ewropej huma differenti wisq minn xulxin	1	2	3	4	5
(278)	4 Permezz tal-globalizzazzjoni, il-kultura Ewropea ssir aktar dinamika u mifruxa fid-dinja	1	2	3	4	5
(279)	5 Ir-rikkezza tal-kultura Ewropea ġejja mill-istorja twila tagħha li hija maqsuma bejn il-pajjiżi Ewropej	1	2	3	4	5
(280)	6 M'hemmx kultura Ewropea speċifika, imma kultura oċċidentali globali li hija, per eżempju, l-istess fl-Ewropa u fl-Istati Uniti	1	2	3	4	5
(281)	7 Il-globalizzazzjoni thedded il-kultura Ewropea. L-Ewropa u l-pajjiżi tagħha jridu jieħdu passi biex jippreżervawha	1	2	3	4	5
(282)	8 Meta mqabbla ma' kontinenti oħra, huwa aktar faċli tara x'għandhom komuni kulturalment l-Ewropej	1	2	3	4	5

NEW

QA14 Persuni jistgħu jhossu livelli differenti ta' rabta mar-raħal jew belt tagħhom, mar-reġjun, ma' pajjiżhom, jew ma' l-Ewropa. Jekk jogħġbok għidli kemm tħossok marbut/a ... (M)

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

	READ OUT	Marbut ħafna	Pjuttost marbut	Mhux marbut ħafna	Xejn marbut	Ma nafx
--	----------	-----------------	--------------------	-------------------------	----------------	---------

(283)	1	Mar-raħal / belt tiegħek	1	2	3	4	5
(284)	2	Mar-reġjun tiegħek	1	2	3	4	5
(285)	3	Ma' Malta	1	2	3	4	5
(286)	4	Ma' l-Ewropa	1	2	3	4	5
(287)	5	Mad-dinja	1	2	3	4	5

EB65.2 QA35 TREND MODIFIED (ITEMS 1-3+4) – EB63.4 QA35 TREND MODIFIED (ITEM 4)

QA15 Fil-futur qarib inti tara lilek innifsek ...?

(FIRST NATIONALITY MENTIONED IN Q1) (SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(*?Q1FIRST) biss	(288)	1
(*?Q1FIRST) u Ewropew	2	
Ewropew u (*?Q1FIRST)	3	
Ewropew biss	4	
Ma nafx	5	

EB64.2 QA40

QA16 Fost il-valuri li ġejjin, liema huma, fl-opinjoni tiegħek, it-tlieta li għandna nippreservaw u nirrinfrazzaw l-aktar fis-soċjetà kurrenti tagħna?

(SHOW CARD - READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

Ir-rispett lejn in-natura u l-ambjent	(289-300)	1,
L-ugwaljanza soċjali u s-solidarjetà	2,	
L-ispirtu ta' l-intraprenditorja	3,	
Diversità Kulturali	4,	
Il-paċi	5,	
Il-progress u l-innovazzjoni	6,	
Il-libertà ta' l-opinjoni	7,	
It-tolleranza u l-ftuħ għall-oħrajn	8,	
Ir-rispett lejn l-istorja u t-tagħlim tagħha	9,	
L-ebda wieħed minn dawn (SPONTANEOUS)	10,	
Oħrajn (spontaneous)	11,	
Ma nafx	12,	

NEW

--

QA17	Għal kull wieħed minn dawn il-valuri, għidli jekk jiġux inkorporati l-aħjar fl-Ewropa, f'pajjiżi oħra (jew gruppi ta' pajjiżi) fid-dinja jew fit-tnejn?
------	---

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)
--

(READ OUT – ROTATE)	L-Ewropa	Pajjiżi oħra fid-dinja	It-tnejn	Ma nafx
---------------------	----------	------------------------	----------	---------

(301)	1	Ir-rispett lejn in-natura u l-ambjent	1	2	3	4
(302)	2	L-ugwaljanza soċjali u s-solidarjetà	1	2	3	4
(303)	3	L-ispirtu ta' l-intraprenditorja	1	2	3	4
(304)	4	Id-diversità kulturali	1	2	3	4
(305)	5	Il-paċi	1	2	3	4
(306)	6	Il-progress u l-innovazzjoni	1	2	3	4
(307)	7	Il-libertà ta' l-opinjoni	1	2	3	4
(308)	8	It-tolleranza u l-ftuħ lejn oħrajn	1	2	3	4
(309)	9	Ir-rispett lejn l-istorja u t-tagħlim tagħha	1	2	3	4

NEW

QA18 Għal kull waħda minn dawn l-opinjoni u stqarrijiet jekk jogħġbok għidli jekk inti taqbilx totalment, għandek tendenza li taqbel, tendenza li ma taqbilx, jew ma taqbel xejn.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE)	Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
--	---------------------	------------------	--------------------	------------------------	----------------	---------

(310)	1	Il-kultura u l-iskambji kulturali għandu jkollhom post importanti ħafna fl-UE biex iċ-ċittadini minn Stati Membri differenti jkunu jistgħu jitgħallmu aktar minn xulxin u jhossuhom aktar Ewropej	1	2	3	4	5
(311)	2	Il-kultura u l-iskambji kulturali jista' jkollhom rwol importanti fl-iżvilupp ta' ftehim u tolleranza akbar fid-dinja, anki fejn hemm kunflitti jew tensjonijiet	1	2	3	4	5
(312)	3	L-Ewropa, bil-wirt antik tagħha ta' kultura u valuri, qegħda f'pożizzjoni ideali biex tikkontribwixxi għal aktar tolleranza fid-dinja	1	2	3	4	5

NEW

QA19a Minn fost dawn li ġejjin, min jinsab fl-aħjar pożizzjoni biex joħroġ b'inizzjattivi ġodda ntizi biex isaħħu l-pożizzjoni tal-kultura u skambji kulturali fl-Ewropa? L-ewwel?

QA19b U t-tieni?

(SHOW CARD – ONE ANSWER PER COLUMN)

(READ OUT)	(313)	(314)
	QA19a L-EWWEL	QA19b IT-TIENI
L-istituzzjonijiet ta' I-UE	1	1
Il-Gvernijiet Nazzjonali	2	2
L-awtoritajiet reġjonali u lokali pubbliċi	3	3
Fondazzjonijiet, istituzzjonijiet jew organizzazzjonijiet mhux governattivi	4	4
Iċ-ċittadini Ewropej infushom	5	5
Oħrajn (spontaneous)	6	6
Ma nafx	7	7

NEW

QA20 Minn din il-lista li ġejja, jekk jogħġbok agħzel tlett azzjonijiet li l-aktar għandhom jgħinu lill-Ewropej isiru jafu lil xulxin aħjar.

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

	(315-325)
L-iżvilupp ta' taġħlim ta' lingwi barranin fl-iskejjel	1,
L-għajnuna finanzjarja għall-preservazzjoni tal-wirt storiku, arkitettoniku u artistiku fl-Ewropa	2,
Żieda fil-programmi ta' skambju għall-istudenti u l-għalliema, bħall-Erasmus jew Leonardo	3,
Appoġġ għal ġemellaġġi ta' irhula madwar l-Ewropa	4,
Nominazzjoni kull sena ta' Belt Kapitali Ewropea tal-Kultura, fejn jiġu organizzati hafna attivitajiet	5,
Appoġġ għal esibizzjonijiet u preżentazzjonijiet (bħal reċti u kunċerti) li jintwerew 'l hinn mill-fruntieri nazzjonali	6,
L-implimentazzjoni ta' programmi li jippermettu lil persuni li s-soltu ma jivjaġġawx li jiltaqgħu ma haddiehor	7,
Appoġġ għall-produzzjoni ta' dokumentarji televiżivi dwar Stati Membri oħra ta' I-UE	8,
Appoġġ għad-distribuzzjoni ta' films li ġejjin minn pajjiżi oħra ta' I-UE	9,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	10,
Ma nafx	11,

NEW

QA21 Tkun lest/a li titgħallem lingwa ġdida jew ittejjeb xi lingwa/lingwi barranija/barranin li diġà taf?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(326)

Iva, inti tixtieq jew titgħallem lingwa ġdida jew ittejjeb lingwa barranija li diġà taf	1
Le, inti taħseb li inti diġà taf jew taf biżżejjed il-lingwa/lingwi li għandek bżonn	2
Le, m'intix lest/a li titgħallem jew ittejjeb kwalunkwe lingwa oħra	3
Ma nafx	4

NEW

ASK QA22 IF "WILLING TO LEARN A NEW LANGUAGE", CODE 1 IN QA21 - OTHERS GO TO QB

QA22 Xi jkunu r-raġunijiet ewlenin tiegħek biex titgħallem lingwa ġdida jew ittejjeb lingwa li diġà taf? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(327-339)

Biex inkun nista' nużha għal bżonnijiet bażiċi waqt xi btala	1,
Biex nużha fuq ix-xogħol (inklużi vjaġġi fuq xogħol)	2,
Biex inkun nista' nistudja f'pajjiż ieħor	3,
Biex inkun nista' naħdem f'pajjiż ieħor	4,
Biex insib impjieg aħjar f'Malta	5,
Għas-sodisfazzjon personali	6,
Biex inżomm ruħi aġġornat/a fuq lingwa li titkellem biha l-familja tiegħi	7,
Biex niltaqa' ma' nies minn pajjiżi oħra	8,
Biex inkun nista' nifhem nies ta' kulturi oħra	9,
Biex inkun nista' naqra kotba jew gazzetti, jew nara films u programmi televiżivi b'lingwa oħra (N)	10,
Biex inħossni aktar Ewropew	11,
Oħra (SPONTANEOUS) (M)	12,
Ma nafx	13,

EB64.3 QA5 TREND MODIFIED

Ejja ngħaddu għal suġġett ieħor

ASK QB IN EU27 and HR

QB1a Minn fost dawn l-aspetti li ġejjin, jekk jogħġbok għidli x'hinu l-aktar importanti biex ikollok hajja tajba daż-żmien? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(360-361)

Li jkollok impjieg tajjeb	1
Li jkollok edukazzjoni tajba	2
Li jkollok relazzjoni tajba mas-sieheb jew siehba tiegħek (M)	3
Li jkollok it-tfal	4
Li jkollok ħin liberu biżżejjed u li tkun tista' tgawdih (M)	5
Li tmur vaganza ta' l-anqas darba fis-sena (M)	6
Li tkun tingieb mal-ġirien	7
Li toħroġ mal-ħbieb jew ma' tal-familja (M)	8
Li fejn tgħix ikollok kbir biżżejjed biex kulhadd ikollu l-ispazju tiegħu	9
Li tkun utli għall-oħrajn (M)	10
Li tkun aċċettat/a u rrispettat/a mis-socjetà (M)	11
Li tipparteċipa f'assoċjazzjonijiet, fi trejdnunjs jew f'partiti politiċi (M)	12
Oħrajn (SPONTANEOUS)	13
Ma nafx	14

NEW BASED ON EB56.1 Q2

QB1b Xi oħrajn?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)

(362-375)

Li jkollok impjieg tajjeb	1,
Li jkollok edukazzjoni tajba	2,
Li jkollok relazzjoni tajba mas-sieheb jew siehba tiegħek	3,
Li jkollok it-tfal	4,
Li jkollok ħin liberu biżżejjed u li tkun tista' tgawdih	5,
Li tmur vaganza ta' l-anqas darba fis-sena	6,
Li tkun tingieb mal-ġirien	7,
Li toħroġ mal-ħbieb jew ma' tal-familja	8,
Li fejn tgħix ikollok kbir biżżejjed biex kulhadd ikollu l-ispazju tiegħu	9,
Li tkun utli għall-oħrajn	10,
Li tkun aċċettat/a u rrispettat/a mis-socjetà	11,
Li tipparteċipa f'assoċjazzjonijiet, fi trejdnunjs jew f'partiti politiċi	12,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	13,
Ma nafx	14,

NEW BASED ON EB56.1 Q2

QB2 FI-opinjoni tiegħek, kemm tkun l-anqas paga netta fix-xahar biex il-membri fid-dar tiegħek jgħixu bl-eżatt, meta tikkunsidra iċ-ċirkustanzi li qegħdin fihom u minn min hi magħmula l-familja tiegħek bħalissa? Paga netta hija dak li jibqa' wara li tinqatgħa t-taxxa u jitnaqqsu l-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali (M).

(CODE SPONTANEOUS ANSWER - IF "REFUSAL", CODE '999999998' - IF "DK", CODE '999999999')

(376-385)

EWRO

EB56.1 Q3 TREND STRONGLY MODIFIED

QB3 Il-paga totali netta tal-familja tiegħek hija aktar, anqas jew bejn wieħed u ieħor l-istess bħal dan l-ammont? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(386)

Hafna aktar (N)	1
Aktar	2
Bejn wieħed u ieħor l-istess	3
Anqas	4
Hafna anqas (N)	5
Ma nafx	6

EB56.1 Q4 TREND STRONGLY MODIFIED

QB4 Meta tħares lejn din il-karta, liema minn dawn li ġejjin tispjega l-aħjar b'liema mod il-membri fid-dar tiegħek qed iħallsu kontijiet u jħallsu lura kreditu bħalissa?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(387)

Jiena/Aħna qed inlaħħaq/inlaħħqu mingħajr diffikultà	1
Jiena/Aħna qed inlaħħqu iżda jkolli/jkollna diffikultà minn żmien għall-żmien	2
Jiena/Aħna qed inlaħħaq/inlaħħqu iżda hija ġlieda kontinwa	3
Jiena/Aħna qed naqa'/naggħu lura f'xi kontijiet u ħlas ta' kreditu	4
Jiena/Aħna qegħdin niffaċċja/ niffaċċjaw problemi finanzjarji serji u waqajt/waqajna lura mill-ħlas ta' ħafna kontijiet u ħlas ta' kreditu	5
Ma nafx	6

NEW

QB5 FI-inħawi fejn tgħix, hemm xi nies li jgħixu f'xi waħda minn dawn is-sitwazzjonijiet li ġejjin?

(SHOW CARD - READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(388-392)

Sitwazzjoni ta' faqar estrem	1,
Sitwazzjoni ta' faqar	2,
F'riskju li jiftraqu	3,
L-ebda persuna f'din is-sitwazzjoni (SPONTANEOUS) (M)	4,
Ma nafx	5,

EB56.1 Q10

ASK QB6 AND QB7 IF "PEOPLE IN OR AT RISK FALLING IN SITUATION OF POVERTY IN YOUR AREA", CODE 1 TO 3 IN QB5 - OTHERS GO TO QB8

QB6 Qatt wasalt li tara l-kundizzjonijiet li fihom jgħixu dawn in-nies? Dan iseħħ...? (M)

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(393)

Ta' spiss	1
Kultant	2
Rari	3
Qatt	4
Ma nafx	5

EB56.1 Q11 TREND MODIFIED

ASK QB7 IF "YES", CODE 1 TO 3 IN QB6 - OTHERS GO TO QB8

QB7 Inti tgħid li l-biċċa l-kbira ta' dawn in-nies...? (M)

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(394)

Dejjem kienu f'din is-sitwazzjoni ta' faqar (M)	1
Ftaqru wara li kienu mdorrijin b'xi ħaġa aħjar? (M)	2
Ma nafx	3

EB56.1 Q12 TREND SLIGHTLY MODIFIED

ASK ALL

QB8 Għaliex, fl-opinjoni tiegħek, hemm persuni fil-bżonn? Hawnhekk hawn erba' opinjonijiet: liema hija l-eqreb lejn tiegħek?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(395)

Minhabba li kienu sfortunati	1
Minhabba l-għażż u nuqqas ta' kontroll fuqhom infushom	2
Minhabba li hawn l-ingustizzja fis-soċjetà tagħna	3
Hija parti inevitabli tal-progress (M)	4
Ebda waħda minn dawn (SPONTANEOUS)	5
Ma nafx	6

EB56.1 Q13 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QB9 Liema tlieta minn dawn ir-raġunijiet li ġejjin jistgħu jispjegaw l-aħjar għaliex in-nies huma foqra jew esklużi mis-soċjetà tagħna? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(396-410)

Il-benefiċċji soċjali/ Il-pensjonijiet m'humiex għoljin biżżejjed f'pajjiżna (N)	1,
In-nies ta' madwarhom ma jieħdux ħsiebhom biżżejjed (M)	2,
Huma jsofru minn xi marda li ilha fuqhom jew diżabbiltà (M)	3,
Huma għaddew minn tkissir tal-familja jew tilfu lil xi membru tal-familja (M)	4,
L-impjeg tagħhom ta' bħalissa ma jhallasx biżżejjed (N)	5,
Isofru mill-alkoħoliżmu, l-abbuż tad-droga jew vizzji oħra (M)	6,
Huma kienu qegħda għal ħafna żmien (M)	7,
Huma jgħixu f'inħawi foqra (M)	8,
Għandhom wisq tfal	9,
M'għandhomx edukazzjoni (M)	10,
M'għandhomx biżżejjed biex jgħixu (N)	11,
Il-ġenituri tagħhom kienu fqar	12,
Huma jsofru minn diskriminazzjoni minhabba oriġini etnika, età, diżabbiltà jew orjentazzjoni sesswali (N)	13,
M'għandhomx aċċess għal dar li jifilħu jixtru (N)	14,
Ma nafx	15,

EB56.1 Q14 TREND STRONGLY MODIFIED

QB10 Fil-mistoqsijiet li ġejjin, aħna nixtiequ nifmhu aħjar x'hemm bżonn, fl-opinjoni tiegħek, biex persuni jkollhom dak li jista' jkun ikkunsidrat bħala livell ta' għixien aċċettabbli jew xieraq f' Malta. Biex persuna jkollha livell ta' għixien xieraq f'Malta, jekk jogħġbok għidli kemm taħseb li huwa bżonnjuż...

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE)	Assolutament bżonnjuż, ħadd m'għandu jkollu jgħix mingħajru / mingħajrha	Bżonnjuż	Mixtieq iżda mhux neċessarju	M'huwiex bżonnjuż	Ma nafx
--	---------------------	--	----------	------------------------------	-------------------	---------

(411)	1	Li tkun tista' tħallas ir-renta jew ħlas ta' self ipotekarju	1	2	3	4	5
(412)	2	Li tkun tista' tħallas kontijiet (tad-dawl, ta' l-ilma, tal-gass, eċċ) fil-ħin	1	2	3	4	5
(413)	3	Li tkun tista' tħallas lura self (bħal self biex tixtri apparat elettroniku, għamara, karozza jew self ta' l-istudenti eċċ) fil-ħin	1	2	3	4	5
(414)	4	Li tkun tista' tiffaċċja spiża finanzjarja ta' Lm 200, mhux mistennija	1	2	3	4	5
(415)	5	Li tkun tista' tfaddal madwar Lm 5 kull xahar	1	2	3	4	5
(416)	6	Li jkollok il-flus biex ma tibqax tgħix mal-ġenituri tiegħek wara li tagħlaq it-tletin sena	1	2	3	4	5

NEW

--

QB11 Biex persuna jkollha livell ta' għixien xieraq f'Malta, kemm taħseb li hemm bżonn li wieħed ikollu l-benefiċċju tal-kundizzjonijiet li ġejjin fil-post fejn jgħix?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	READ OUT - ROTATE	Assolutament bżonnjuż, ħadd m'għandu jkollu jgħix mingħajru / mingħajrha	Bżonnjuż	Mixtieq iżda mhux neċessarju	M'huwiex bżonnjuż	Ma nafx
--	-------------------	--	----------	------------------------------	-------------------	---------

	1	Post fejn tgħix li m'huwiex mudlam ħafna li jkun fih biżżejjed dawl naturali	1	2	3	4	5
(417)	2	Post fejn tgħix mingħajr ħafna storbu mill-ġirien jew mit-triq (traffiku, negozji, fabbriki, eċċ.)	1	2	3	4	5
(418)	3	Post fejn tgħix mingħajr ħafna tniġġiż jew problemi oħra ambjentali (bħal tniġġiż fl-arja, ħmieġ jew skart)	1	2	3	4	5
(419)	4	Post fejn tgħix mingħajr kriminalità, vjolenza jew vandaliżmu fl-inħawi	1	2	3	4	5
(420)	5	Post fejn tgħix mingħajr saqaf iqattar jew pedamenti, ħitan u art umdi	1	2	3	4	5
(421)	6	Li tkun tista' żżomm id-dar fejn tgħix sħuna biżżejjed	1	2	3	4	5
(422)	7	Post fejn tgħix li jkollu l-banju jew id-docċa privata tiegħu	1	2	3	4	5
(423)	8	Tojlit fuq ġewwa li jifflaxxa u għall-użu esklussiv ta' min jgħix fil-post	1	2	3	4	5
(424)							

(425)	9	Post fejn tgħix li fih manutenzjoni tajba u li huwa miżmum tajjeb (mingħajr żebgħa qed titqaxxar jew xquq fil-ħitan)	1	2	3	4	5
(426)	10	Post fejn tgħix li jkollu spazju u privatezza biżżejjed fejn kull persuna fid-dar tkun tista' taqra jew tikteb jew tisma' l-mużika, eċċ.	1	2	3	4	5
(427)	11	Post fejn tgħix li jkollu miżhun fil-vit	1	2	3	4	5
(428)	12	Post fejn tgħix li jkollu kumditajiet pubbliċi miżmuma tajjeb (dwal tat-toroq, it-toroq, sinjali tat-traffiku, waqfa tax-xarabank)	1	2	3	4	5
(429)	13	Post fejn tgħix li fih biżżejjed spazju biex tistieden lill-ħbieb jew tal-familja għal drink jew ikla d-dar	1	2	3	4	5
(430)	14	Post fejn tgħix fejn wieħed ma jissograx jiġi mgiegħel jitlaq	1	2	3	4	5

NEW

--

QB12	Biex persuna jkollu/ha livell ta' għixien xieraq f'Malta, kemm taħseb li hemm bżonn li wieħed ikollu l-mezzi biex jixtri dawn li ġejjin jekk ikun irid?
------	---

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)
--

	READ OUT - ROTATE	Assolutament neċessarju, ħadd ma għandu jgħaddi mingħajru	Neċessarju	Mixtieq iżda mhux neċessarju	Assolutament mhux neċessarju	Ma nafx
--	-------------------	---	------------	------------------------------	------------------------------	---------

(431)	1	Telefon fiss	1	2	3	4	5
(432)	2	Mobajl	1	2	3	4	5
(433)	3	Televixin bil-kulur	1	2	3	4	5
(434)	4	Kompjuter	1	2	3	4	5
(435)	5	Konnessjoni ma' l-Internet	1	2	3	4	5
(436)	6	Magna tal-ħasil tal-ħwejjeġ	1	2	3	4	5
(437)	7	Karozza	1	2	3	4	5
(438)	8	Friġġ	1	2	3	4	5
(439)	9	Kuker kbir biżżejjed għal kull min jgħix fid-dar	1	2	3	4	5
(440)	10	Sodda u friex għal kull persuna fid-dar	1	2	3	4	5
(441)	11	Tiswija u bdil ta' oġġetti elettronici importanti bħall-friġġ jew magna tal-ħasil tal-ħwejjeġ	1	2	3	4	5
(442)	12	Bdil ta' għamara qadima jew imkissra	1	2	3	4	5

NEW

--

QB13	Biex persuna jkollha livell ta' għixien xieraq f'Malta, kemm taħseb li hemm bżonn li wieħed ikollu l-mezzi biex ikollu dawn li ġejjin?
------	--

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)
--

	READ OUT - ROTATE	Assolutament bżonnjuż, ħadd m'għandu jkollu jgħix mingħajru / mingħajrha	Bżonnjuż	Mixtieq iżda mhux neċessarju	M'huwiex bżonnjuż	Ma nafx
--	-------------------	--	----------	------------------------------	-------------------	---------

(443)	1	Kowt sħun għax-xitwa	1	2	3	4	5
	2	Żewġ pari żraben addattati għall-klima (eż. boots sħun għax-xitwa u żarbun eħfef għas-sajf)	1	2	3	4	5
(444)							
	3	Xi ħwejjeġ godda, mhux użati minn ħaddieħor	1	2	3	4	5
(445)							
	4	Ħwejjeġ puliti għal intervisti għal xogħol jew okkażjonijiet formali oħra (tiġijiet, funerali)	1	2	3	4	5
(446)							
	5	Ikla bil-laħam, tiġieġ jew ħut ta' lanqas darba kull jumejn	1	2	3	4	5
(447)							
	6	Frott u ħaxix frisk darba kuljum	1	2	3	4	5
(448)							
	7	Tmur għand il-parrukkier/a regolarment	1	2	3	4	5
(449)							
	8	Xiri ta' mediċini meta jkun hemm bżonn	1	2	3	4	5
(450)							
	9	Xiri ta' apparat mediku (nuċċali, snien barranin, eċċ) meta jkun hemm bżonn	1	2	3	4	5
(451)							
	10	Vista regolari għand it-tabib u d-dentist	1	2	3	4	5
(452)							
	11	Kura medika meta meħtieġ	1	2	3	4	5
(453)							
	12	Aċċess għas-servizzi bażiċi tal-bank	1	2	3	4	5
(454)							
	13	Aċċess għat-trasport pubbliku lokali	1	2	3	4	5
(455)							

NEW

--

QB14	Biex persuna jkollha livell ta' għixien xieraq f'Malta, kemm taħseb li hemm bżonn li wieħed ikollu l-mezzi biex ikollu dawn li ġejjin jekk ikun irid?
------	---

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)
--

	READ OUT - ROTATE	Assolutament bżonnjuż, ħadd m'għandu jkollu jgħix mingħajru / mingħajrha	Bżonnjuż	Mixtieq iżda mhux neċessarju	M'huwiex bżonnjuż	Ma nafx
--	-------------------	--	----------	------------------------------	-------------------	---------

(456)	1	Li tħallas għal ġimgħa vaganza 'l bogħod mid-dar	1	2	3	4	5
(457)	2	Li tixtri rigali għall-familja u l-ħbieb ta' lanqas darba fis-sena	1	2	3	4	5
(458)	3	Li tkun tista' iżzejjen darek	1	2	3	4	5
(459)	4	Li toħroġ darba fix-xahar (f'ristorant, iċ-ċinema, disco, jew kuncert, eċċ.)	1	2	3	4	5
(460)	5	Li tistieden lil ħbieb jew tal-familja għal ikla d-dar tiegħek darba fix-xahar	1	2	3	4	5
(461)	6	Li tippartecipa f'attività regolari ta' sport jew rikreazzjoni	1	2	3	4	5
(462)	7	Li tonfoq f'it flus fil-ġimgħa fuqek innifsek	1	2	3	4	5
(463)	8	Li tixtri gazzetti, magazines u kotba	1	2	3	4	5

NEW

(INT.:qed nitkellmu dwar tfal taht il-15-il sena)

QB15a	Issa nixtieq ngħaddi għas-sitwazzjoni tat-tfal. Fil-mistoqsija li ġejja aħna għamilna lista b'numru ta' elementi li għandhom x'jaqsmu speċifikament mat-tfal. Aħna nixtiequ nkunu nafu kemm, fl-opinjoni tiegħek, dawn huma importanti għat-tifel / tifla biex ikun jista' / tkun tista' tgħix u tiżviluppa f'kundizzjonijiet tajbin, kemm taħseb li huwa neċessarju biex tifel / tifla igawdi dawn li ġejjin?
-------	--

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	READ OUT - ROTATE	Assolutament bżonnjuż, ħadd m'għandu jkollu jgħix mingħajru / mingħajrha	Bżonnjuż	Mixtieq izda mhux neċessarju	M'huwiex bżonnjuż	Ma nafx
--	-------------------	--	----------	------------------------------------	----------------------	---------

(464)	1	Vaganza mal-ġenituri tiegħu / tagħha 'l bogħod mid-dar għal ta' l-anqas ġimgħa fis-sena	1	2	3	4	5
(465)	2	Biżżejjed spazju u privatezza biex jistudjaw jew jagħmlu x-xogħol ta' l-iskola d-dar	1	2	3	4	5
(466)	3	Ikollhom tagħmir ta' rikreazzjoni (eż. rota jew tagħmir ieħor sportiv)	1	2	3	4	5
(467)	4	Logħob edukattiv u kotba tat-tfal id-dar	1	2	3	4	5
(468)	5	Tlett ikliet kuljum	1	2	3	4	5
(469)	6	Li jkunu jistgħu jistiednu lil sħabhom id-dar	1	2	3	4	5
(470)	7	Jiċċelebraw f'okkażjonijiet speċjali (f'egħluq sninhom, fil-Milied, eċċ.)	1	2	3	4	5
(471)	8	Jieklju frott u ħaxix frisk darba kuljum	1	2	3	4	5
(472)	9	Jieklju ikla bil-laħam, tiġieġ jew ħut ta' lanqas darba kuljum	1	2	3	4	5
(473)	10	Li jkollhom spazju barra fejn jistgħu jilagħbu b'mod sikur	1	2	3	4	5
(474)	11	Żraben ġodda li jiġuhom tajjeb	1	2	3	4	5

(475)	12	Xi hwejjeġ godda li jiġu hom tajjeb	1	2	3	4	5
(476)	13	Li jipparteċipaw f'attività ta' rikreazzjoni regolari	1	2	3	4	5
(477)	14	Li jipparteċipaw f'ġiti ta' l-iskola jew kampijiet tat-tfal	1	2	3	4	5
(478)	15	Li jkollhom adult jieħu ħsiebhom għall-maġġoranza tal-ħin li fih ikunu d-dar	1	2	3	4	5

NEW

QB15b	U f'Malta, biex ikunu jistgħu jgħixu u jiżviluppaw f'kundizzjonijiet tajbin, kemm taħseb li huwa neċessarju għat-tfal li jkunu jistgħu jgawdu dawn li ġejjin?
-------	---

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	READ OUT - ROTATE	Assolutament bżonnjuż, ħadd m'għandu jkollu jgħix mingħajru / mingħajrha	Bżonnjuż	Mixtieq iżda mhux neċessarju	M'huwiex bżonnjuż	Ma nafx
--	-------------------	--	----------	------------------------------	-------------------	---------

(479)	1	Li jkollhom aċċess għal edukazzjoni qabel l-iskola primarja	1	2	3	4	5
(480)	2	Kura medika meta meħtieġa	1	2	3	4	5
(481)	3	Li jkollhom ftit flus li jingħataw mill-ġenituri regolament	1	2	3	4	5
(482)	4	Li jkun jista' jithallas dak kollu li għandu x'jaqsam ma' l-edukazzjoni tagħhom	1	2	3	4	5
(483)	5	Jieħdu l-mediċina u l-vitamini meta jkollhom bżonn	1	2	3	4	5
(484)	6	Imorru għall-visti mediċi regolari (inkluż il-kura tas-snien u ta' l-għajnejn)	1	2	3	4	5

NEW

QB16 FI-opinjoni tiegħek, liema tlieta minn dawn li ġejjin jispjegaw l-aħjar għalfejn persuni jispiċċaw bla dar?

(SHOW CARD – READ OUT - MAX. 3 ANSWERS)

(485-496)

Huma jtilfu l-impjeg jew ma jkunux jistgħu jsibu wieħed	1,
Huma m'għandhomx aċċess għal djar li jistgħu jixtru	2,
Huma jkollhom id-djun	3,
Huma jkunu morda	4,
Huma jkollhom xi vizzju (drogi jew alkoħol)	5,
Huma jkunu sofrew tkissir tal-familja	6,
Huma jkunu tilfu membru tal-familja	7,
Huma m'għandhomx aċċess għal benefiċċji soċjali suffiċjenti	8,
Huma ma jibbenefikawx minn servizzi ta' support suffiċjenti	9,
Huma m'għandhomx karti ta' identifikazzjoni jew karti ufficijali	10,
Oħrajn (spontaneous)	11,
Ma nafx	12,

NEW

QB17 Kemm huwa possibbli li inti stess xi darba tispiċċa bla dar?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(497)

X'aktarx li iva	1
Pjuttost tista' tiġri lili	2
Ma tantx tista' tiġri lili	3
M'hemmx ċans li tiġri lili	4
Ma nafx	5

NEW

QB18 Inti qatt tgħin lil min hu bla dar billi tagħmel xi waħda minn dawn li ġejjin?

(SHOW CARD – READ OUT - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(498-507)

Tagħti flus għall-karità	1,
Tagħti flus lill-persuni li jgħixu fit-triq	2,
Tixtri gazzetti li jbiegħu persuni bla dar	3,
Tgħinhom ikollhom aċċess għal-kenn ta' emerġenza	4,
Tgħinhom isibu mpjieg	5,
Tidderiġhom għas-servizzi / għall-istituzzjonijiet adattati	6,
Inti ma tgħinx nies bla dar (SPONTANEOUS)	7,
Inti ma jimpurtakx / Ma hemmx nies bla dar fl-inħawi fejn tgħix (SPONTANEOUS)	8,
Oħrajn (spontaneous)	9,
Ma nafx	10,

NEW

Ngħaddu issa għal suġġett ieħor

ASK QC TO EU27

QC1	Għajjnuna għall-iżvilupp tfisser li tagħmel għotja jew self lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw li l-għan tagħha huwa li tippromwovi l-iżvilupp ekonomiku u l-benesseri tal-bniedem. Aħna m'aħniex nitkellmu dwar għajjnuna umanitarja (jiġifieri assistenza f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza bħal gwerra u diżastri naturali, ġuħ, eċċ.), imma dwar għajjnuna għall-iżvilupp. Fl-opinjoni tiegħek x'inhuma ż-żewġ motivazzjonijiet ewlenin biex pajjiżi aktar sinjuri jipprovdu għajjnuna għal iżvilupp f'pajjiżi fqar?
-----	---

(READ OUT – ROTATE – MAX. 2 ANSWERS)

(528-538)

L-interess personali, per eżempju, għajjnuna lill-pajjiżi foqra biex jagħmlu kummerċ tawtorizzhom jixtru aktar prodotti mill-pajjiżi sinjuri	1,
Tipprevjani u tevita kundizzjonijiet favorevoli għat-terroriżmu	2,
Tikkontribwixxi għall-istabbiltà globali	3,
Tinkoraġġixxi demokrazija u ggvernar tajjeb	4,
Ikollok kuxjenza safja	5,
Tagħmel alleati politiċi	6,
Tevita li ċittadini minn dawn il-pajjiżi jemigraw lejn pajjiżi sinjuri	7,
Biex tgħin persuni li huma fil-bżonn (SPONTANEOUS)	8,
Xejn minn dan (SPONTANEOUS)	9,
Oħrajn (SPONTANEOUS - SPECIFY)	10,
Ma nafx	11,

NEW

QC2	F'liema parti tad-dinja, fl-opinjoni tiegħek hemm l-aktar bżonn ta' Assistenza Ewropea Għall-Iżvilupp?
-----	--

(SHOW CARD - READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(539-546)

L-Afrika tas-Sub Saħara	1,
Is-Sotto Kontinent ta' l-Indja (L-Indja, il-Bangladexx, eċċ.)	2,
L-Asja tax-Xlokk (il-Kambodja, Il-Vjetnam, eċċ.)	3,
Il-Karibew (Haiti, Ir-Repubblika Dominikana, eċċ.)	4,
L-Amerika Latina (l-Amerika t'Isfel u l-Amerika Ċentrali)	5,
Il-Lvant Nofsani u l-Amerika ta' Fuq	6,
Il-Paċifiku u l-Oċeanja (Il-Papua New Guinea, eċċ.)	7,
Ma nafx	8,

NEW

QC3 Qatt smajt jew qrajt dwar il-Kunsens Ewropew dwar l-Iżvilupp?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(547)

Iva, u taf x'hinu	1
Iva, iżda ma tafx verament x'hinu	2
Le	3
Ma nafx	4

NEW

(INT.:Ftakar m'aħniex qed nitkellmu dwar għajnuna umanitarja hawnhekk)

QC4 F'Diċembru ta' l-2005, l-Unjoni Ewropea (li jfisser - dak iż-żmien- il-25 Stat Membru u l-Kummissjoni Ewropea) addottat Strategija ġdida ta' l-UE għall-Afrika li tipprovdi qafas politiku għar-relazzjoni ta' l-Unjoni Ewropea ma' l-Afrika għas-snin li ġejjin. L-Unjoni Ewropea tipprovdi għajnuna għall-iżvilupp għall-Afrika f'numru ta' oqsma differenti. Liema minn dawn l-oqsma li ġejjin taħseb li huma mportanti l-aktar għal għajnuna għal iżvilupp mill-Unjoni Ewropea?

(READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(548-558)

Paċi u sigurtà	1,
Demokrazija u ggverner tajjeb	2,
Id-drittijiet umani	3,
Il-ġlieda kontra l-HIV/ l-AIDS, it-tuberkulozi, il-malarja u mard ieħor	4,
Aċċess indaqs għall-edukazzjoni	5,
Żvilupp rurali (bl-iskop tas-suffiċjenza personali fil-bżonnijiet bażiċi ta' ikel, eċċ.)	6,
Protezzjoni ta' l-ambjent	7,
L-ekonomija (infrastruttura, inkluż l-enerġija, l-ilma, t-teknoloġija, eċċ.)	8,
L-infrastruttura soċjali u s-servizzi	9,
L-ebda minn dawn (SPONTANEOUS)	10,
Ma nafx	11,

NEW

QC5 FI-Unjoni Ewropea, l-emigranti, per eżempju mill-Afrika, sikwit jibagħtu l-flus lura lill-qrabathom fil-pajjiż minn fejn ikunu ġejjin. Meta taħseb li din is-sitwazzjoni tiġri f'Malta, liema minn dawn l-istqarrijiet toqrob l-aktar kif tara din il-ħaġa int?

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

(559)

Dan il-fluss tal-flus huwa ħażin għall-ekonomija Maltija minħabba li jnaqqas ir-riżorsi monetarji	1
Dan il-fluss tal-flus huwa tajjeb għall-ekonomija Maltija minħabba li jinkoraġġixxi l-kummerċ bejn Malta u l-pajjiż li qed jirċievihom	2
Ma nafx	3

NEW

QC6 FI-opinjoni tiegħek, liema tnejn minn dawn li ġejjin, jekk hemm, jispjegaw l-aħjar il-valur miżjud ta' l-Unjoni Ewropea meta mqabbla mal-Gvern Malti, fir-rigward ta' l-għoti ta' għajjnuna għall-iżvilupp lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw biex jinqered il-faqar?

(SHOW CARD - READ OUT – ROTATE – MAX. 2 ANSWERS)

(560-566)

L-UE hija attiva fi programmi ta' ko-operazzjoni li tkopri prattikament il-pajjiżi kollha li qed jiżviluppaw	1,
Koerenza bejn l-azzjonijiet ta' l-Istati Membri tista' tkun żgurata	2,
Id-diversta kulturali ta' l-UE tirriżulta f'espressjoni aktar effettiva u newtrali ta' solidarjeta mal-pajjiżi li qed jiżviluppaw	3,
L-UE hija l-aktar korp b'saħħtu u li jgħarrfu kulħadd fix-xena internazzjonali	4,
L-UE ma żżid l-ebda valur meta mqabbla mal-Gvern Malti meta niġu għall-glieda kontra l-faqar (SPONTANJA)	5,
Oħrajn (SPONTANEOUS – SPECIFY)	6,
Ma nafx	7,

NEW

QC7 Qatt smajt bil-"Millennium Development Goals"? (M)

(ONE ANSWER ONLY)

(567)

Iva, u inti taf x'hini (N)	1
Iva, iżda ma tafx verament x'hini (N)	2
Le	3
Ma nafx	4

EB62.2 QC2 TREND MODIFIED

QC8 Fis-sena 2000, il-mexxejja ta' l-Istati u tal-Gvernijiet li jirrapprezentaw il-pajjiżi kollha tad-dinja qablu li jilhqnu numru ta' għanijiet biex itejjbu l-ħajja tan-nies fil-pajjiżi fil-fażi ta' l-iżvilupp sas-sena 2015. Dawn jissejġu l- "Millennium Development Goals". Jekk jogħġbok għidli liema minn dawn l-għanijiet taħseb personalment li għandhom ikunu it-tlett prijoritajiet? (M)

(SHOW CARD - READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(568-577)

It-tnaqqis tal-faqar estrem u tal-ġuħ	1,
Edukazzjoni primarja għal kulħadd	2,
Promozzjoni ta' l-ugwaljanza bejn is-sessi u ta' l-emanċipazzjoni tan-nisa	3,
Tnaqqis il-mewt tat-tfal	4,
Tnaqqis tan-numru ta' nisa li jmutu minħabba twelid	5,
Ġlieda kontra l-HIV/AIDS, il-malarja u mard ieħor	6,
L-iżgurar ta' ambjent sostenibbli (li jinkludi t-tnaqqis tan-numru ta' nies li m'għandhomx aċċess sostenibbli għal ilma tajjeb għax-xorb) (M)	7,
Żvilupp ta' sħab globali għall-iżvilupp (inkluż aċċess aktar ġust tas-swieq tal-pajjiżi sinjuri għal dawk li għadhom qed jiżviluppaw u t-tneħħija tad-djun tal-pajjiżi li qed jiżviluppaw) (N)	8,
L-ebda waħda minn dawn (SPONTANJA)	9,
Ma nafx	10,

EB62.2 QC3 TREND STRONGLY MODIFIED

QC9 Liema tnejn minn dawn il-miżuri u l-għanijiet li ġejjin għandhom jingħataw prijorità mill-Unjoni Ewropea (li tfisser is-27 Stat Membru u l-Kummissjoni Ewropea) biex l-għajnuna ssir aktar effettiva?

(SHOW CARD - READ OUT – ROTATE – MAX. 2 ANSWERS)

(578-584)

L-iżgurar li l-għajnuna għall-iżvilupp tkun maqsuma b'mod ġust u trasparenti bejn il-pajjiżi kollha li qed jiżviluppaw skond il-bżonnijiet tagħhom	1,
Stabiliment ta' allokazzjoni effettiva ta' xogħlijiet bejn id-donaturi	2,
Separazzjoni ta' l-għajnuna biex il-pajjiżi li qed jiżviluppaw ma jkunux obbligati jixtru prodotti u servizzi li għandhom konnessjoni mal-programmi ta' għajnuna mill-pajjiżi donaturi	3,
Tnaqqis ta' l-ispiza amministrattiva għall-pajjiżi benefiċjarji	4,
Tifrix ta' l-għajnuna fuq tul ta' żmien itwal u din tkun aktar prevedibbli biex ikun iffacilitat ippjanar aktar stabbli għall-pajjiżi li qed jiżviluppaw	5,
L-ebda minn dawn (SPONTANEOUS)	6,
Ma nafx	7,

NEW

QC10 Fis-snin 2008 sa l-2013 il-Kummissjoni Ewropea se tikkommetti ruħha li tagħti qrib it-32 biljun ewro f'għajjnuna ta' l-iżvilupp lill-pajjiżi ta' l-ACP (lill-pajjiżi ta' l-Afrika tas-Sub Saħara, tal-Karibew u tal-Pacifiku u l-Oċeanja). Min taħseb li għandu jkollu l-aktar influwenza fuq il-projoritatijiet għal din l-għajjnuna għall-iżvilupp?

(SHOW CARD - READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(585-595)

Il-Kummissjoni Ewropea	1,
Il-Gvernijiet ta' l-Istati Membri	2,
Il-Parlament Ewropew	3,
Iċ-ċittadini Ewropej, per eżempju permezz ta' petizzjonijiet	4,
L-Organizzazzjonijiet mhux Governattivi u organizzazzjonijiet oħra tas-soċjetà ċivili	5,
Il-gvernijiet tal-pajjiżi ta' l-ACP benefiċjarji	6,
Iċ-ċittadini tal-pajjiżi ta' l-ACP benefiċjarji	7,
L-organizzazzjonijiet tas-soċjetajiet ċivili fil-pajjiżi benefiċjarji ta' l-ACP	8,
L-ebda minn dawn (SPONTANEOUS)	9,
Oħrajn (SPONTANEOUS – SPECIFY)	10,
Ma nafx	11,

NEW

Ngħaddu issa għal suġġett ieħor

ASK QD TO EU27

QD1 Aħna se nitkellmu dwar iċ-ċaqliq minn pajjiż għall-ieħor li inti stajt għamilt biex tgħix hemmek. F'din il-mistoqsija pajjiż ta' l-Unjoni Ewropea għandu jfisser pajjiż li kien diġà Stat Membru meta mort fih inti. Fost din il-lista, tista' tindikali liema sitwazzjonijiet japplikaw għalik? Fl-aħħar għaxar snin,...

(SHOW CARD – READ OUT - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(616-621)

Inti ma tlaqtx mill-pajjiż fejn toqgħod biex tmur tgħix f'pajjiż ieħor	1,
Inti tlaqtx minn Stat Membru ta' l-UE biex tmur tgħix fi Stat Membru ieħor ta' l-UE	2,
Inti tlaqtx minn Stat Membru ta' l-UE biex tmur tgħix f'pajjiż li mhux Stat Membru ta' l-UE	3,
Inti tlaqtx minn pajjiż li mhux Stat Membru ta' l-UE biex tmur tgħix f'pajjiż li huwa Stat Membru ta' l-UE	4,
Inti tlaqtx minn pajjiż li mhux Stat Membru ta' l-UE biex tmur tgħix f'pajjiż ieħor li ma huwiex Stat Membru ta' l-UE	5,
Ma nafx	6,

NEW

ASK QD2 AND QD3 IF "HAS MOVED TO ANOTHER COUNTRY IN THE LAST 10 YEARS", CODE 2 TO 5 IN QD1 - OTHERS GO TO QD4

QD2 Meta taħseb dwar l-aħħar darba li mort tgħix f'pajjiż apparti dak li inti ġej/ja minnu, x'kienet ir-raġuni prinċipali għalfejn għamilt dan?

(SHOW CARD – READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(622-623)

Inti kont sibt xogħol	1
Inti ma kellekx xogħol u mort ftittex wieħed	2
Kien bagħtek hemm min iħaddmek	3
Inti kont mort tistudja, titħarreg jew titgħallem lingwa ġdida	4
Inti kont qiegħed / qegħda takkumpanja s-sieħeb jew sieħba tiegħek jew lil xi ħadd tal-familja	5
Inti mort biex tkun ma' tal-familja li diġà kienu qed jgħixu fil-pajjiż il-ġdid	6
Ir-relazzjoni tiegħek / l-istat konjugali tiegħek inbidel (eż. Mort toqgħod mas-sieħeb / sieħba, tlaqta / tlaqtha)	7
Inti mort lura tgħix f'pajjiż li diġà kont tgħix fih qabel	8
Inti mort hemm wara li rtirajt	9
Raġunijiet oħra (SPONTANEOUS)	10
Ma nafx	11

NEW

--

QD3 U kemm domt hemmek?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(624)

Ftit gimgħat	1
Ftit xhur iżda anqas minn sena	2
Bejn sena u anqas minn sentejn	3
Bejn sentejn u 5 snin	4
Aktar minn 5 snin	5
Inti bqajt tgħix fil-pajjiż minn fejn inti originarjament	6
Ma nafx	7

NEW

ASK ALL

--

QD4 Inti bi fhsiebek tiċċaqtaq fil-ħames snin li ġejjin?

(INT.: ANYWHERE INCLUDING IN THE SAME CITY/TOWN/VILLAGE) (READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(625)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

CCEB2002 Q59 TREND SLIGHTLY MODIFIED

ASK QD5 TO QD9 IF "YES", CODE 1 IN QD4 - OTHERS GO TO QD10

--

QD5 U inti għandek il-fhsieb li....?

(SHOW CARD – READ OUT - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(626-631)

Tmur toqgħod fl-istess belt / raħal	1,
Tmur toqgħod f'belt / raħal ieħor fl-istess reġjun	2,
Tmur toqgħod f'reġjun ieħor fl-istess pajjiż	3,
Tmur toqgħod f'pajjiż ieħor fl-UE	4,
Tmur toqgħod f'pajjiż ieħor barra mill-UE	5,
Ma nafx	6,

CCEB2002 Q60 TREND SLIGHTLY MODIFIED

ASK QD6 TO QD9 IF "INTEND TO MOVE TO ANOTHER COUNTRY", CODE 4 OR 5 IN QD5
- OTHERS GO TO QD10

--

QD6 U f'liema pajjiż/i bi ħsiebek tmur toqgħod?

(DO NOT READ OUT - OPEN QUESTION – ENTER THE EXACT NAMES OF THE COUNTRIES CITED – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE) (IF "DK", CODE '99')

100 | 2 | (632,633-832)

--

NEW

--

QD7 U kemm taħseb li se ddum barra?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(833)

Għal ftit ġimgħat	1
Għal ftit xhur	2
Għal ftit snin	3
Għal aktar minn ftit snin iżda mhux indefinittivament	4
Għall-kumplament ta' ħajti	5
Ma nafx	6

NEW

QD8 Hadt xi passi minn dawn li ġejjin fil-preparazzjoni tiegħek għal dan iċ-ċaqliq lejn pajjiż ieħor?

(SHOW CARD – READ OUT - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(834-843)

Tgħallimt lingwa	1,
Tejjibt il-ħiliet jew il-kwalifiki tiegħek	2,
Biegħejt propjetà jew temmejt il-kuntratt tal-kiri	3,
Ġibt informazzjoni dwar il-bidla tal-post	4,
Applikajt għal impjegi	5,
Fittixt post fejn tgħix	6,
Applikajt għall-permess biex taħdem	7,
Ma ħadt l-ebda pass s'issa	8,
Xi ħaġa oħra (SPONTANJA)	9,
Ma nafx	10,

NEW

QD9 Inti għandek hbieb jew qrafa fil-pajjiż jew pajjiżi fejn bi ħsiebek tmur tgħix li jistgħu jgħinuk jew jagħtuk informazzjoni?

(844)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

NEW

ASK ALL

QD10 Irrispettivament minn jekk tmurx toqgħod jew le ġo pajjiż ieħor, liema minn dawn li ġejjin jistgħu jhajaruk biex tmur toqgħod ġo pajjiż ieħor?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(845-860)

Biex ikollok aktar għajnuna mingħand il-familja jew il-ħbieb (eżempju għajnuna bit-tfal jew xi qraba anzjani) (M)	1,
Biex tkun eqreb tal-familja jew ħbieb	2,
Biex ikollok dħul finanzjarju akbar	3,
Biex ikollok kundizzjonijiet tad-dar aħjar	4,
Biex ikollok ambjent lokali u kumditajiet ta' madwarek aħjar	5,
Biex ikollok faċilitajiet aħjar għall-kura tas-saħħa	6,
Għal kundizzjonijiet tax-xogħol aħjar	7,
Biex ikollok aċċess għal skejjel aħjar	8,
Inqas ħin biex tmur u tiġi mix-xogħol	9,
Biex ikollok aċċess aħjar għat-trasport pubbliku	10,
Biex tiltaqa' ma' nies ġodda u tagħmel ħbieb ġodda	11,
Biex tiskopri ambjent ġdid u titgħallem lingwa ġdida	12,
Temp aħjar	13,
Xejn (SPONTANEOUS)	14,
Oħrajn (spontaneous)	15,
Ma nafx	16,

EB64.1 QA19 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN

QD11 U liema minn dawn li ġejjin jistgħu jaqtgħulek qalbek? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(861-874)

Li tittief l-għajnuna mingħand il-familja jew il-ħbieb (eżempju għajnuna bit-tfal jew xi qraba anzjani) (M)	1,
Li tittief il-kuntatt dirett mal-familja jew il-ħbieb (M)	2,
Li tittief l-impjieg tiegħek jew tas-sieħeb / sieħba tiegħek	3,
Li jkollok inqas dħul finanzjarju (M)	4,
Li jkollok kundizzjonijiet tad-dar aħjar (M)	5,
Li jkollok ambjent lokali u faċilitajiet aħjar	6,
Li jkollok faċilitajiet għall-kura tas-saħħa aħjar	7,
Li jkollok kundizzjonijiet ta' xogħol aħjar	8,
Sistema ta' skola differenti	9,
Ħin itwal biex tmur għax-xogħol u lura u trasport pubbliku aħjar	10,
Ikollok titgħallem lingwa ġdida	11,
Xejn (SPONTANEOUS)	12,
Oħrajn (spontaneous)	13,
Ma nafx	14,

EB64.1 QA20 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN

QD12 F'każ li tkun trid tmur toqgħod ġo pajjiż ieħor ta' l-Unjoni Ewropea, liema taħseb ikunu d-diffikultajiet l-aktar importanti li tkun trid tiffaċċja? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(875-887)

Nuqqas ta' abbiltà fil-lingwa	1,
Biex issib impjeg	2,
Aċċess għall-kura tat-tfal, skola, università	3,
Li jkollok il-kwalifiki edukattivi jew professjonali rikonoxxuti	4,
Li ssib xogħol għas-sieħeb jew sieħba tiegħek	5,
Biex titrasferixxi d-drittijiet tiegħek tal-pensjoni	6,
Li jkollok aċċess għall-kura tas-saħħa jew benefiċċji soċjali oħra	7,
Li ssib id-dar li tkun tixraq għalik	8,
Biex iġġib il-permess tar-residenza jew tax-xogħol	9,
Biex tadatta għal kultura differenti	10,
Xejn (SPONTANEOUS)	11,
Oħrajn (spontaneous)	12,
Ma nafx	13,

EB64.1 QA21 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN

DEMOGRAFIJA

D1 F'affarijiet politiċi n-nies jikkellmu fuq "ix-xellug" u "il-lemin". Kif tpoġġi l-fehmiet tiegħek fuq din l-iskala?

(SHOW CARD) - (INT.: DO NOT PROMPT - IF CONTACT HESITATES, TRY AGAIN)

(908-909)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Xellug									Lemin
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Rifjut (SPONTANEOUS) 11

Ma nafx 12

EB66.3 D1

NO QUESTIONS D2 TO D6

D7 Tista' tgħidli liema ittra tikkorrispondi l-aktar mas-sitwazzjoni preżenti tiegħek?

(SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(910-911)

Miżżewweġ/a	1
Ergajt iżżewwiġt	2
Mhux miżżewweġ/a, ngħix mas-sieħeb/sieħba	3
Mhux miżżewweġ/a, qatt ma għix mas-sieħeb/sieħba	4
Mhux miżżewweġ/a, ġieli għix mas-sieħeb/sieħba iżda issa ngħix waħdi	5
Divorzjat/a	6
Separat/a	7
Armel/armia	8
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9
Rifjut (SPONTANEOUS)	10

EB66.3 D7

D8 Kemm kellek żmien meta waqaft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' - IF "NO FULL-TIME EDUCATION", CODE '98' - IF "DK", CODE '99')

(912-913)

--	--

EB66.3 D8

NO QUESTION D9

D10 Sess

(914)

Raġel

1

Mara

2

EB66.3 D10

D11 Kemm għandek żmien?

(915-916)

EB66.3 D11

NO QUESTION D12 TO D14

ASK D15b ONLY IF NOT DOING ANY PAID WORK CURRENTLY, CODES 1 to 4 in D15a

D15a X'inhu x-xogħol tiegħek bħalissa?

D15b Ġieli għamilt xi xogħol bi hlas fil-passat? X'kien l-aħħar impjieg tiegħek?

	(917-918)	(919-920)
	D15a	D15b
	CURRENT OCCUPATION	LAST OCCUPATION
NON-ACTIVE		
Responsible for ordinary shopping and looking after the home, or without any current occupation, not working	1	
Student	2	
Unemployed or temporarily not working	3	
Retired or unable to work through illness	4	
SELF EMPLOYED		
Farmer	5	5
Fisherman	6	6
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect, etc.)	7	7
Owner of a shop, craftsmen, other self-employed person	8	8
Business proprietors, owner (full or partner) of a company	9	9
EMPLOYED		
Employed professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect)	10	10
General management, director or top management (managing directors, director general, other director)	11	11
Middle management, other management (department head, junior manager, teacher, technician)	12	12
Employed position, working mainly at a desk	13	13
Employed position, not at a desk but travelling (salesmen, driver, etc.)	14	14
Employed position, not at a desk, but in a service job (hospital, restaurant, police, fireman, etc.)	15	15
Supervisor	16	16
Skilled manual worker	17	17
Other (unskilled) manual worker, servant	18	18
NEVER DID ANY PAID WORK		19

EB66.3 D15a D15b

NO QUESTIONS D16 TO D24

D25 Inti tgħix ġewwa raħal, belt żgħira jew belt kbira?

(READ OUT)

(921)

Raħal	1
Belt żgħira	2
Belt kbira	3
Ma nafx	4

EB66.3 D25

NO QUESTIONS D26 TO D39

D40a Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluz/a int li għandhom 15 -il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

(922-923)

--	--

EB66.3 D40a

D40b Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom anqas minn 10 snin jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

(924-925)

--	--

EB66.3 D40b

D40c Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom bejn l- 10 u l- 14 -il sena jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

(926-927)

--	--

EB66.3 D40c

D41 Inti twelidt ...?

SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(928)

F'Malta	1
Fi Stat Membru ieħor ta' l-Unjoni Ewropea	2
Fl- Ewropa, imma f'pajjiż mhux membru ta' l-Unjoni Ewropea	3
Fl-Asja, fl-Afrika jew fl-Amerka t'isfel	4
Fl-Amerka ta' fuq, fil-Ġappun jew fl-Oċeanja	5
Irrifjuta (SPONTANEOUS)	6

EB66.3 D41

D42 U liema minn dawn il-proposti tikkorrispondi mas-sitwazzjoni tiegħek?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(929)

Ommok u missierek twieldu f'Malta	1
Wieħed mill-ġenituri tiegħek twieled f'Malta u l-ieħor twieled fi Stat Membru ieħor	2
Ommok u missierek twieldu fi Stat Membru ieħor ta' l-Unjoni Ewropea	3
Wieħed mill-ġenituri tiegħek twieled f'Malta u l-ieħor twieled barra l-Unjoni Ewropea	4
Ommok u missierek twieldu barra l-Unjoni Ewropea	5
Ma nafx/Rifjut (SPONTANEOUS)	6

EB66.3 D42

D43a Għandkom telefon b'linja fissa fid-dar?

D43b Għandek mobile personali?

(930)

(931)

	D43a	D43b
	Linja fissa	Mobile
Iva	1	1
Le	2	2

EB66.3 D43a D43b

NO QUESTIONS D44 TO D45

D46 Liema minn dawn l-oġġetti għandek?

(SHOW CARD - READ OUT - SEVERAL ANSWERS POSSIBLE)

(932-941)

Televisin	1,
DVD player	2,
Audio CD player	3,
Kompjuter	4,
Konnessjoni ta' l-internet id-dar	5,
Karozza	6,
Appartament/dar li spiċċajt tħallasha	7,
Appartament/dar li għadek tħallas għaliha	8,
Xejn (SPONTANEOUS)	9,
Ma nafx	10,

EB66.3 D46

INTERVIEW PROTOCOL

P1 DATE OF INTERVIEW

(962-963) (964-965)
[] [] DAY [] [] MONTH

EB66.3 P1

P2 TIME OF THE BEGINNING OF THE INTERVIEW

(INT.:USE 24 HOUR CLOCK)
(966-967) (968-969)
[] [] HOUR [] [] MINUTES

EB66.3 P2

P3 NUMBER OF MINUTES THE INTERVIEW LASTED

(970-972)
[] [] [] MINUTES

EB66.3 P3

P4 Number of persons present during the interview, including interviewer

	(973)
Two (interviewer and respondent)	1
Three	2
Four	3
Five or more	4

EB66.3 P4

P5 Respondent cooperation

	(974)
Excellent	1
Fair	2
Average	3
Bad	4

EB66.3 P5

P6 Size of locality

(LOCAL CODES)
(975-976)
[] []

EB66.3 P6

P7 | Region

(LOCAL CODES)

(977-978)

--	--

EB66.3 P7

P8 | Postal code

(979-986)

--	--	--	--	--	--	--	--

EB66.3 P8

P9 | Sample point number

(987-994)

--	--	--	--	--	--	--	--

EB66.3 P9

P10 | Interviewer number

(995-1002)

--	--	--	--	--	--	--	--

EB66.3 P10

P11 | Weighting factor

(1003-1010)

--	--	--	--	--	--	--	--

EB66.3 P11

ASK ONLY in LU, BE, ES, FI, EE, LV, MT and TR

P13 | Language of interview

(1011)

Maltese

1

English

2

EB66.3 P13